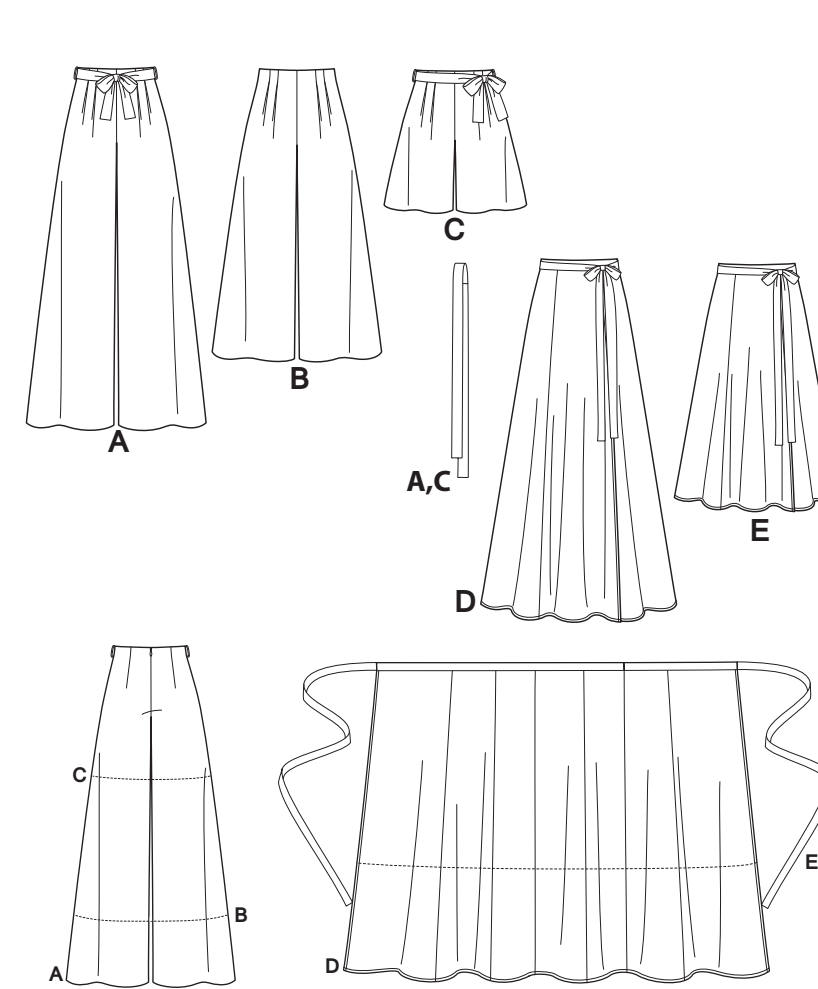


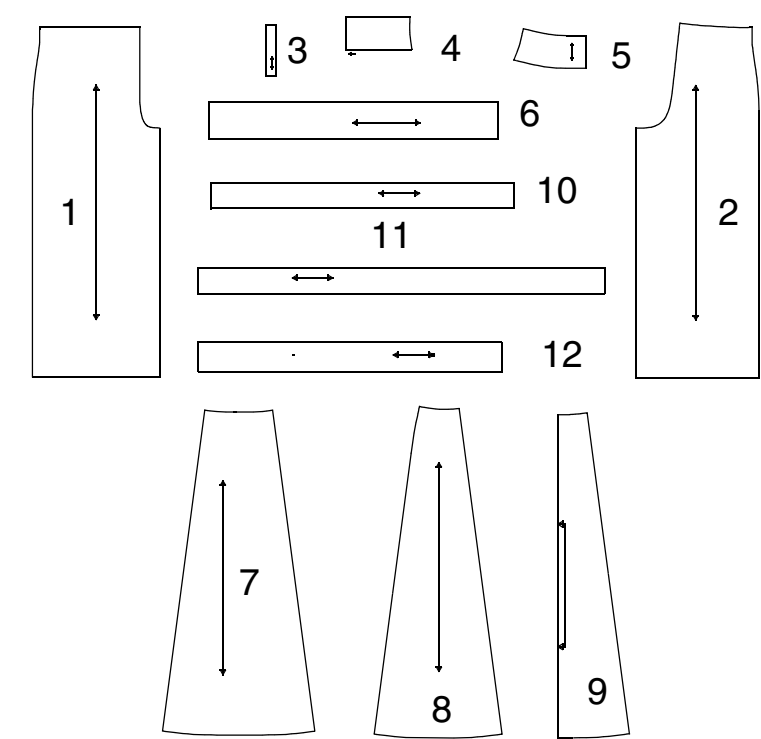
Simplicity^{®/MD} 7873 1 / 4

Vielen Dank für den Kauf dieses Simplicity Schnittmusters. Wir geben uns Mühe, Ihnen ein qualitativ hoch stehendes Produkt anbieten zu können.



SAUM- UND NAHTZUGABEN SIND IN DEN SCHNITTMUSTER-TEILEN EINGERECHNET

12 teile



- 1-VORD. HOSENTEIL -A,B,C
- 2-RÜCKW. HOSENTEIL -A,B,C
- 3-SCHLAUFE -A,C
- 4-VORDERBESATZ -A,B,C
- 5-RÜCKW. BESATZ -A,B,C
- 6-BINDEGÜRTEL -A,C
- 7-VORDERROCK -D,E
- 8-SEITL. VORDER- UND SEITL. RÜCKW. ROCK -D,E
- 9-RÜCKW. ROCK -D,E
- 10-RECHTES BINDEBAND -D,E
- 11-LINKES BINDEBAND -D,E
- 12-TAILLENBAND -D,E

www.simplicity.com

E-mail uk.eusales@simplicity.com

Allgemeine Anweisungen

Das Schnittmuster

SYMBOLE
FADENLAUF Schnittteile in Musterrichtung parallel zur Webkante legen.

DURCHGEZOGENE LINIE am Stoffbruch anlegen.

MITTIGES VORDER-/RÜCKENTEIL.

KERBEN

MARKIERUNGSPUNKTE

ZUSCHNITTLINIE

VERLÄNGERUNGS- ODER VERKÜRZUNGSLINIEN NAHT- UND SAUMZUGABE:

ÄNDERUNGEN
Ändern Sie den Schnitt bevor Sie ihn auf den Stoff legen.

VERLÄNGERN:
Zerschneiden Sie die Schnittteile an der Verlängerungs- und Verkürzungslinie. Schieben Sie die Stücke um die benötigte Länge auseinander und fixieren sie mit Klebestreifen.

KÜRZEN:
Falten Sie das Schnittteil an der Verlängerungs- oder Verkürzungslinie gleichmäßig um die benötigte Länge hoch. Mit Klebestreifen fixieren. Sind keine Linien markiert, bringen Sie die Änderungen am unteren Rand des Schnittteils an.

Wenn nicht anders angegeben, sind 1,5 cm Zugabe im Schnittmuster berücksichtigt, jedoch bei MEHRGRÖSSENSCHNITTEN nicht extra markiert. Zeichnen Sie Ihre Größe mit einem farbigen Filzstift nach. Beachten Sie die Tabelle MEHRGRÖSSENSCHNITTE.

Nähen

- **NÄHEN** Sie den Stoff gemäß der **Nähanleitung**.
 - **HEFTEN** Sie Nähte und Säume den Kerben entsprechend mit Stecknadeln oder Heftstichen.
 - **STEPPEN** Sie Nähte und Säume 1,5 cm breit ab, wenn nicht anders angegeben.
 - **BÜGELN** Sie die Nahtzugaben auseinander, wenn nicht anders angegeben, oder schneiden Sie sie zurück, so dass sie flach liegen.
 - **VERSÄUBERN** Sie die Nahtzugaben durch Zurückschneiden wie unten abgebildet.
- Nahtzugaben abgestuft zurückschneiden

Saumecken abgestuft zurückschneiden

Innere Rundungen einschneiden

Äußere Rundungen mit Kerben einschneiden

Zuschneiden/Markieren

VOR DEM ZUSCHNEIDEN:

Schnittteile mit einem trockenen Bügeleisen bei geringer Hitze BÜGELN. Waschbare Stoffe VORWASCHEN, nicht waschbare Stoffe DÄMPFEN, damit sie nach dem Nähen nicht weiter einlaufen.

MARKIEREN Sie Ihren Zuschneideplan.

BEFESTIGEN Sie die Schnittteile gemäß Zuschneideplan auf dem Stoff.

- **ZWEILAGIG:** Stoff mittig RECHTS auf RECHTS legen.
- **EINLAGIG :** Stoff mit RECHTER Seite nach oben legen.

- **FÜR FLOR, FARBVERLÄUFE ODER "ONE-WAY" DESIGNERSTOFFE:** Verwenden Sie den Plan "mit richtung".

NACH DEM ZUSCHNEIDEN :

Übertragen Sie die Markierungen vor dem Entfernen des Schnittmusters auf die LINKE Stoffseite. Verwenden Sie dazu Stecknadeln, Kreide oder Kopierädchen und -papier.

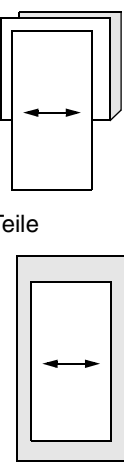
Schnell-Markierung:

- Markieren Sie an der Stoffkante Kerben, die Enden der Stoffbruchlinien und die Mittellinien durch kleine Einschnitte.
- Übertragen Sie Markierungspunkte mit Stecknadeln.

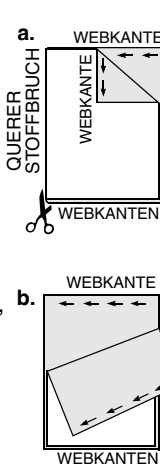


SPEZIELLE ZUSCHNEID-ANGABEN

- ★ Wenn der Zuschneideplan ein den Stoffbruch überlappendes Schnittteil zeigt, schneiden Sie alle anderen Teile zuerst zu. Legen Sie den übrigen Stoff einlagig aus. Schneiden Sie das überlappende Teil auf der RECHTEN Stoffseite wie abgebildet zu.



✱ Zeichnen Sie kleine Pfeile entlang beider Webkanten für die Strich- oder Musterrichtung ein. Legen Sie den Stoff quer RECHTS auf RECHTS und schneiden am Stoffbruch entlang (a).



Eine Stofflage umdrehen, so dass die Pfeile beider Lagen in dieselbe Richtung zeigen. Stoff RECHTS auf RECHTS legen (b).

Zuschneideplan

- Muster nach unten laufend
- Muster nach oben laufend

- ★ Siehe SPEZIELLE NÄHANLEITUNG

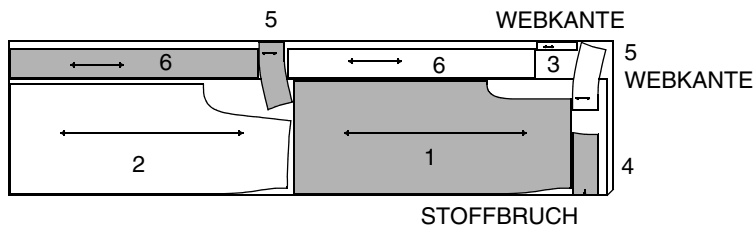
POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERJENIGEN US GRÖÖENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖÖSE ENTSPRICHT

A HOSE UND BINDEGÜRTEL- WERDEN 2,5 CM OBERHALB DER TAILLE GETRAGEN

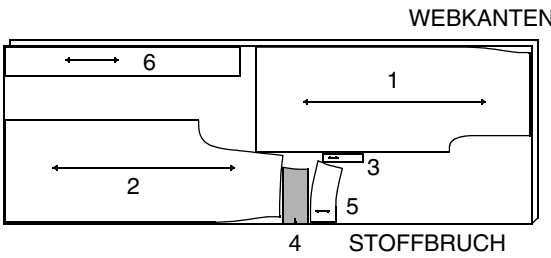
TEILE 1 2 3 4 5 6

(115CM)
MIT RICHTUNG
ALLE GRÖÖSEN



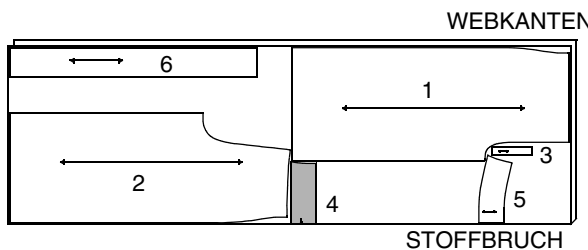
TEIL 3 NUR EINMAL ZUSCHNEIDEN

(150CM) MIT RICHTUNG
US GRÖÖSEN 4 6 8 10 12 14 16
EURO GRÖÖSEN 30 32 34 36 38 40 42



(150CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖÖSEN 18 20
EURO GRÖÖSEN 44 46

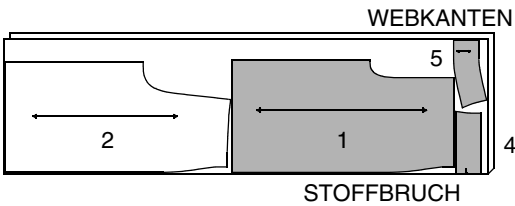
TEIL 3 NUR EINMAL ZUSCHNEIDEN



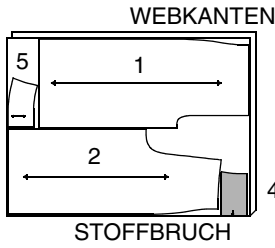
B HOSE- WIRD 2,5 CM OBERHALB DER TAILLE GETRAGEN

TEILE 1 2 4 5

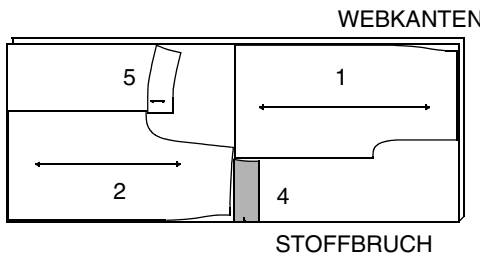
(115CM)
MIT RICHTUNG
ALLE GRÖÖSEN



(150CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖÖSEN 4
EURO GRÖÖSEN 30



(150CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖÖSEN 6 8 10 12 14 16 18 20
EURO GRÖÖSEN 32 34 36 38 40 42 44 46

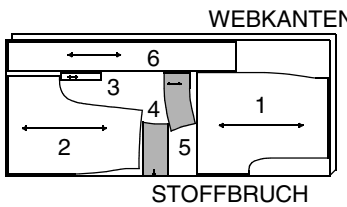


C SHORTS UND BINDEGÜRTEL- WERDEN 2,5 CM OBERHALB DER TAILLE GETRAGEN

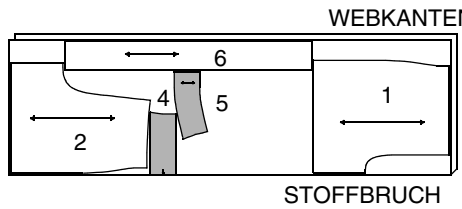
TEILE 1 2 3 4 5 6

TEIL 3 NUR EINMAL ZUSCHNEIDEN

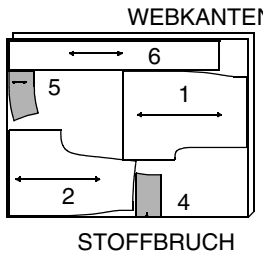
(115CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖÖSEN 4 6 8 10 12 14
EURO GRÖÖSEN 30 32 34 36 38 40



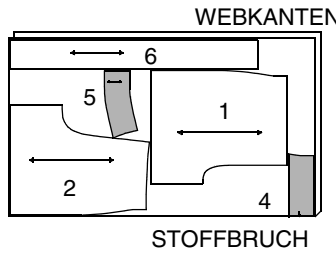
(115CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖÖSEN 16 18 20
EURO GRÖÖSEN 42 44 46



(150CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖÖSEN 4
EURO GRÖÖSEN 30



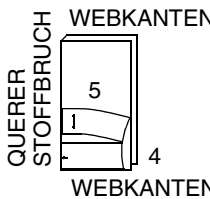
(150CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖÖSEN 6 8 10 12 14 16 18 20
EURO GRÖÖSEN 32 34 36 38 40 42 44 46



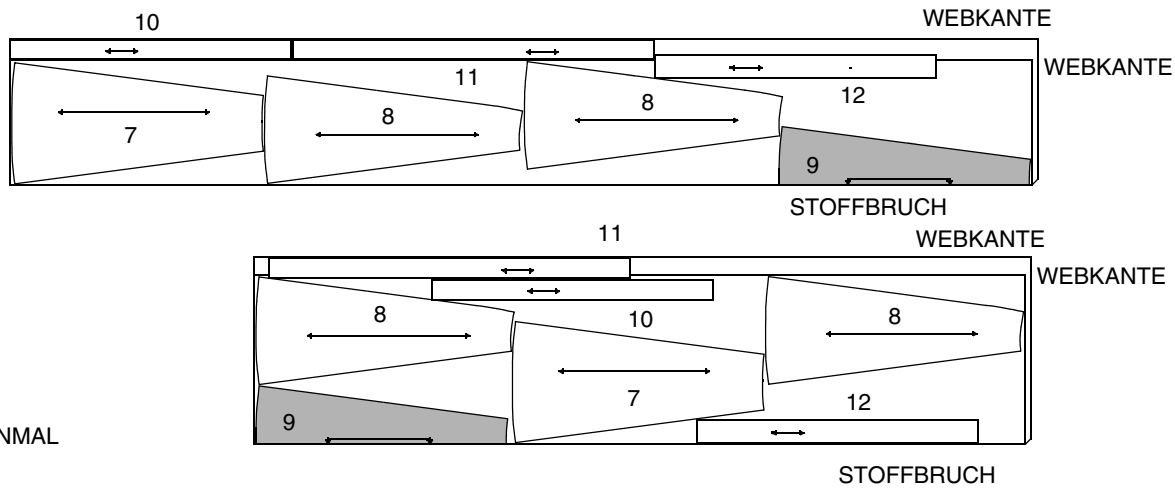
A, B, C EINLAGE

TEILE 4 5

AUFBÜGELEINLAGE BREITE 51 BIS 64 CM
ALLE GRÖÖSEN



SNCHNITT-ÜBERSICHTEN WERDEN AUF SEITE 2 FORTGESETZT



(150CM)
MIT RICHTUNG
ALLE GRÖSSEN

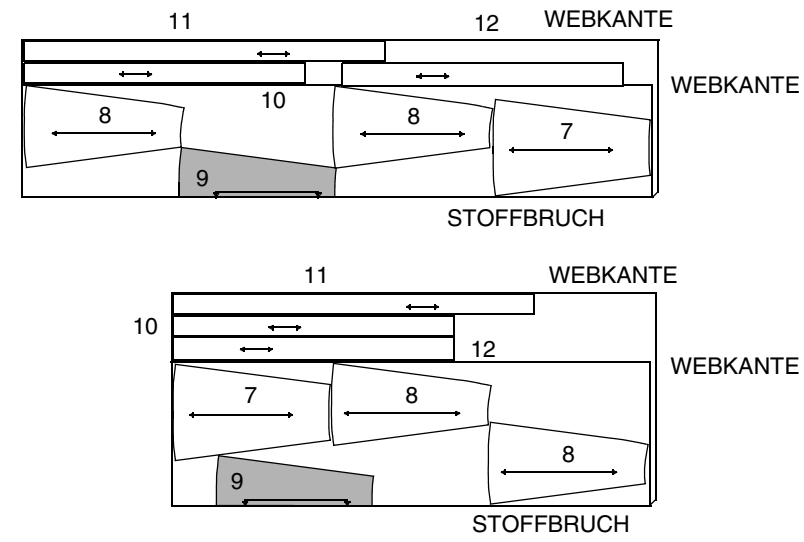
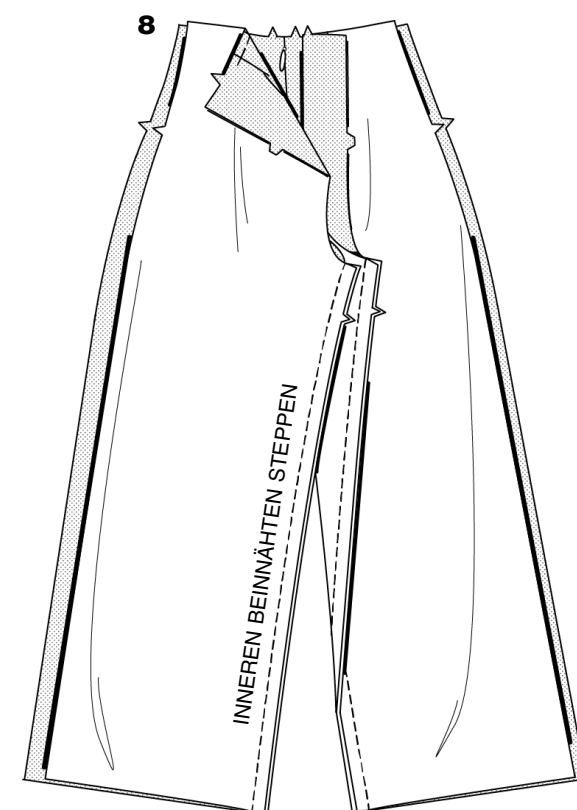
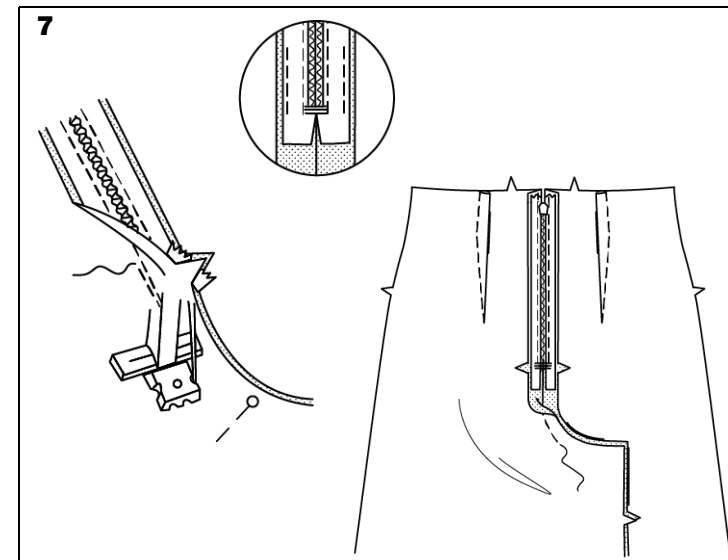
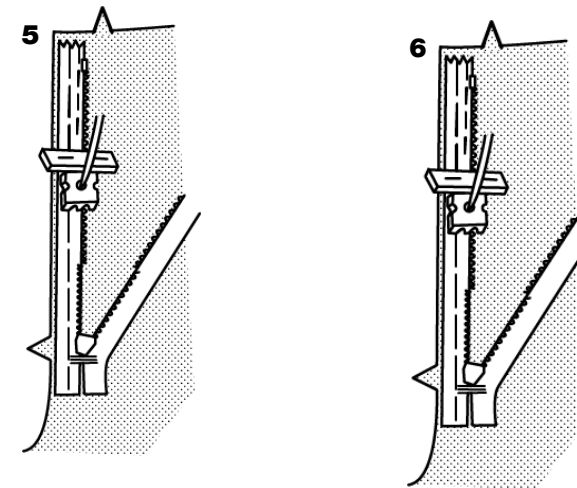


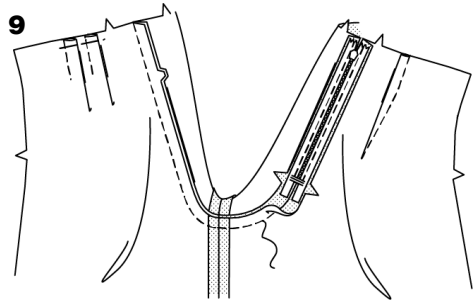
Diagram of a rectangular plate. The top and bottom edges are labeled "WEBKANTE". The left edge is labeled "EINLAGIG". A central horizontal layer is shaded gray and has a thickness of 12, indicated by a double-headed arrow and the number 12.

- HINWEIS:** Benötigen Sie Hilfe? Besuchen Sie uns unter www.simplicity.com/video sew invisible zip für weitere **Anleitungen.** Den verdeckten Reißverschluss mit einem verdeckten Reißverschlussfuß steppen. Bevor Sie beginnen, richten Sie die Nadel mit der Mitte des verdeckten Reißverschlussfußes aus, damit sie nicht abbricht. Wenn die Reißverschlusszähne auf der LINKEN Seite der unversäuberten Kante liegen, verwenden Sie die LINKE Rille, und wenn die Reißverschlusszähne auf der RECHTEN Seite der unversäuberten Kante liegen, verwenden Sie die RECHTE Rille.

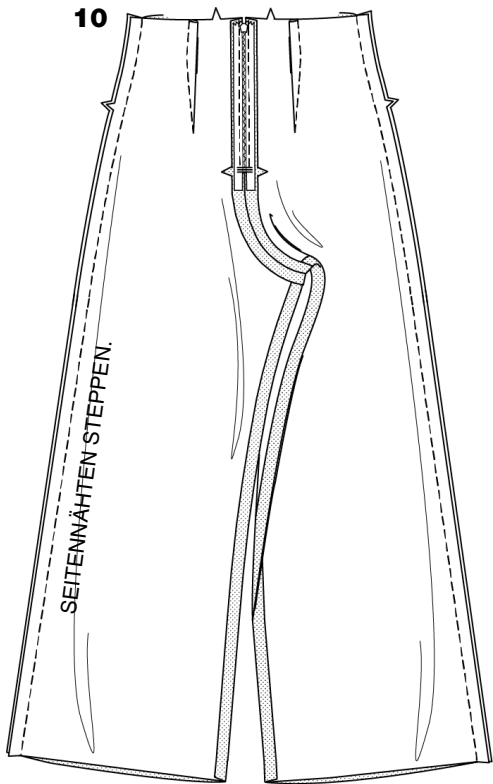


- 5.** Den Reißverschluss wie folgt an der rückw. Mitte einsetzen: Den Reißverschluss öffnen und das Reißverschlussband LINKS flach bügeln, dabei die Reißverschlusszähne entrollen. Reißverschlusszähne nicht bügeln. (Bügeleisen mit niedriger Temperatur verwenden.) Die RECHTE Seite des Reißverschlusses AUSSEN mit der Oberseite nach unten auf die RECHTE Seite der Reißverschlussöffnung stecken. Die Spirale an die Nahtlinie legen, das Band innerhalb der Nahtzugabe, und das Anfangsteil 2 cm unterhalb der Oberkante legen, (siehe Abb.). In der Mitte des Trägerbandes von Hand heften. Den Reißverschlussfuß oben am Reißverschluss mit der RECHTEN Fußrille über den Zähnen einsetzen. Am Trägerband entlang bis zur Kerbe steppen. Mit Rückstichen verstärken.
- 6.** Die verbleibende Reißverschlusshälfte auf die gleiche Weise auf die LINKE Seite der Reißverschlussöffnung stecken. Darauf achten, dass die Ober- und Schrittkanten des Kleidungsstücks gerade sind. In der Mitte des Trägerbandes von Hand heften. Den Reißverschlussfuß am oberen Ende des Reißverschlusses mit der LINKEN Rille über den Reißverschlusszähnen einsetzen. Am Trägerband entlang bis zur Kerbe steppen. Mit Rückstichen verstärken.
- 7.** Den Reißverschluss schließen und prüfen, ob er von AUSSEN verdeckt ist. Die freien Enden des Reißverschlussbandes von der Nahtzugabe weglegen. Die verbleibende rückwärtige Mittelnäht unterhalb des Reißverschlusses zusammenstecken. Den Reißverschlussfuß ganz LINKS einsetzen, so dass die Nadel durch die äußere Kerbe des Fußes einsticht. Die Naht 6 mm oberhalb des untersten Stiches und etwas nach LINKS zu steppen beginnen. Die Naht etwa 7,5 cm steppen. Die verbleibende Naht wird in einem späteren Schritt fertiggestellt.

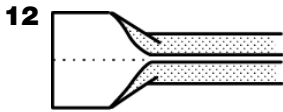
Nach Belieben jede Nahtzugabe am Ende des Reißverschlusses auffalten und das Trägerband an die Nahtzugabe steppen.
- 8.** Das vordere- und rückwärtige Hosenteil an den inneren Beinnähten steppen.



9. Die vordere Schrittnaht und die verbleibende rückw. Mittelnah RECHTS auf RECHTS stecken, dabei die inneren Beinnähte und Kerben anpassen. Steppen, dabei bis in die Steppnaht der rückw. Mitte steppen. Um die Naht zu verstärken, nochmals über die erste Naht steppen.



10. Vorder- und rückw. Hosenteil an den Seitennähten steppen.

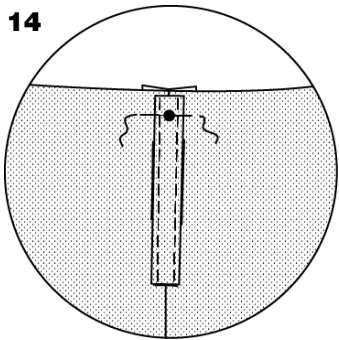
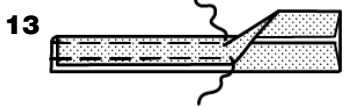


11. FÜR SCHLAUFEN A, C- Die Schlaufe (3) LINKS auf LINKS längs zur Hälfte falten. Bügeln, dabei eine Bügelfalte einbügeln.

12. Die Längskanten der Schlaufe auffalten und nach LINKS wenden, so dass sie auf der Bügelfalte zusammentreffen. Bügeln.

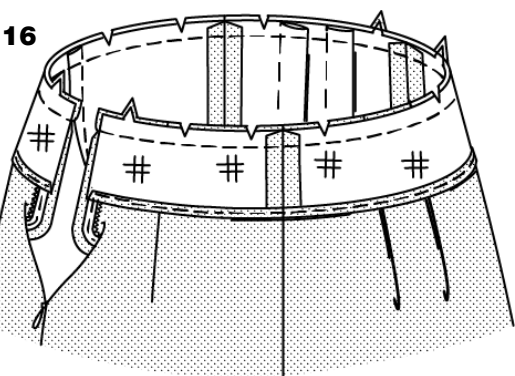
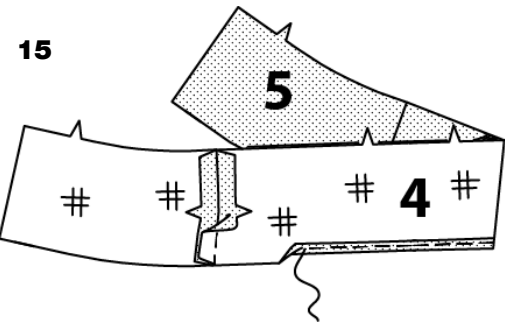
13. Die Schlaufe längs zur Hälfte falten, mit den Bügelkanten zusammen. An beiden Längskanten schmal steppen. Die Schlaufen in zwei gleiche Teile schneiden.

14. Die Schlaufen AUSSEN an die Oberkante des Kleidungsstücks über die großen Markierungspunkte stecken, und unversäuberte Kanten begradigen. Das Ende der Gürtelschlaufen heften.

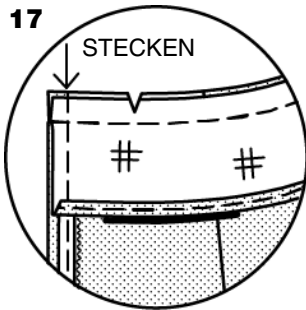


WEITERE VERFAHRENSWEISE FÜR MODELLE A, B, C

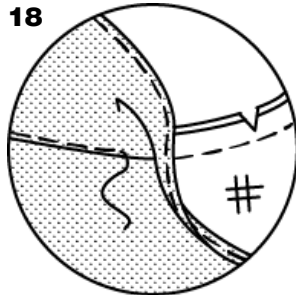
15. Die Bügeleinlage auf die LINKEN Seiten der vorderen (4) und rückwärtigen (5) Besatzteile laut Anweisungen des Herstellers bügeln. Die Besatzteile an den Seiten steppen. Um die ungekerbte Kante zu fertigen, 6 mm breit von der Kante steppen, dabei an der Steppnaht umlegen und steppen, ODER die Kante mit Zickzackstichen versehen ODER die Kante overlocken/ketteln.



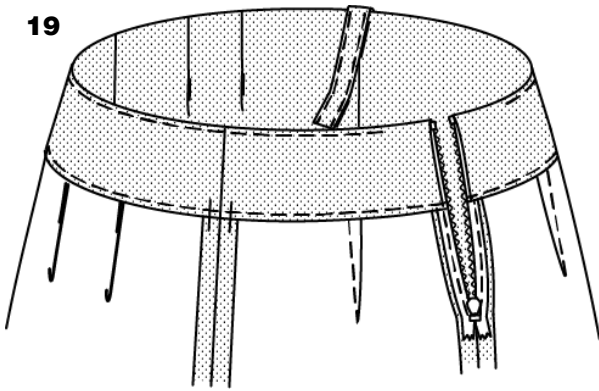
16. Die mittigen rückw. Öffnungskanten des Kleidungsstücks auffalten, und die Reißverschlusszähne von der Öffnungskante wegrollen. RECHTS auf RECHTS den Besatz an das Kleidungsstück stecken, dabei Mitte und Seitennähte anpassen. An der oberen Kante steppen. Naht versäubern; Rundungen bei Bedarf einschneiden.



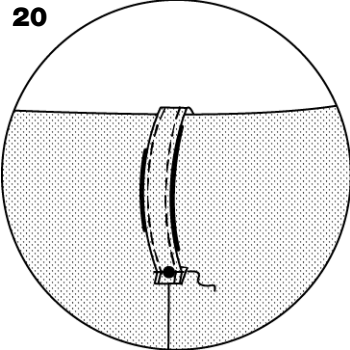
17. Die rückwärtigen Öffnungskanten zusammenstecken. Mit einem verstellbaren Reißverschlussfuß, 1,3 cm von den rückw. Kanten über den Besatz steppen, dabei die Reißverschlusszähne frei lassen. Ecken versäubern. Die Kanten der rückwärtigen Mitte nicht versäubern.



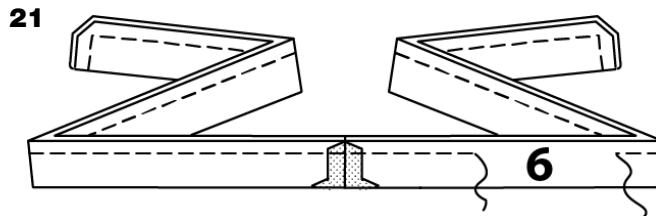
18. Besatz und Naht vom Kleidungsstück wegbügeln, dann die Naht durch Besatz und Nahtzugaben so weit wie möglich schmal untersteppen.



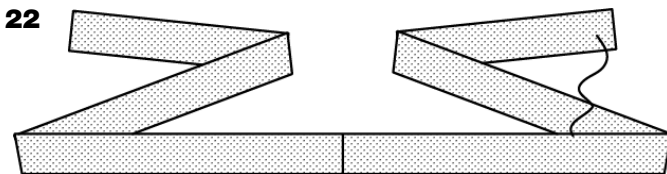
19. Besatz und rückw. Kanten nach INNEN wenden, und die Reißverschlusszähne wieder zurückrollen; bügeln. Damit der Besatz nicht nach AUSSEN rollt, an den vorderen und seitlichen Nahtzugaben von Hand befestigen.



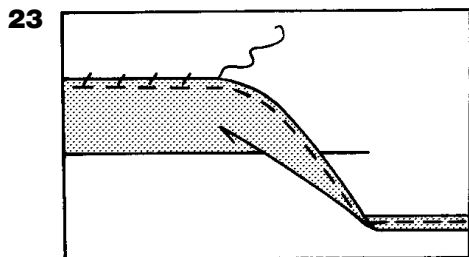
20. FÜR GÜRTELSCHLAUFEN UND GÜRTEL A, C- Die Schlaufen nach unten bügeln. Die unversäuberte Kante 6 mm umschlagen, und über die große Markierungspunkte des Kleidungsstücks stecken. An den umgelegten Enden schmal steppen.



21. Die gekerbten Enden der Gürtelteile (6) mit einer 1 cm breiten Naht steppen. Den Gürtel RECHTS auf RECHTS längs zur Hälfte falten. Mit einer 1 cm breiten Naht steppen, dabei eine Öffnung zum Wenden lassen. Naht und Ecken versäubern.



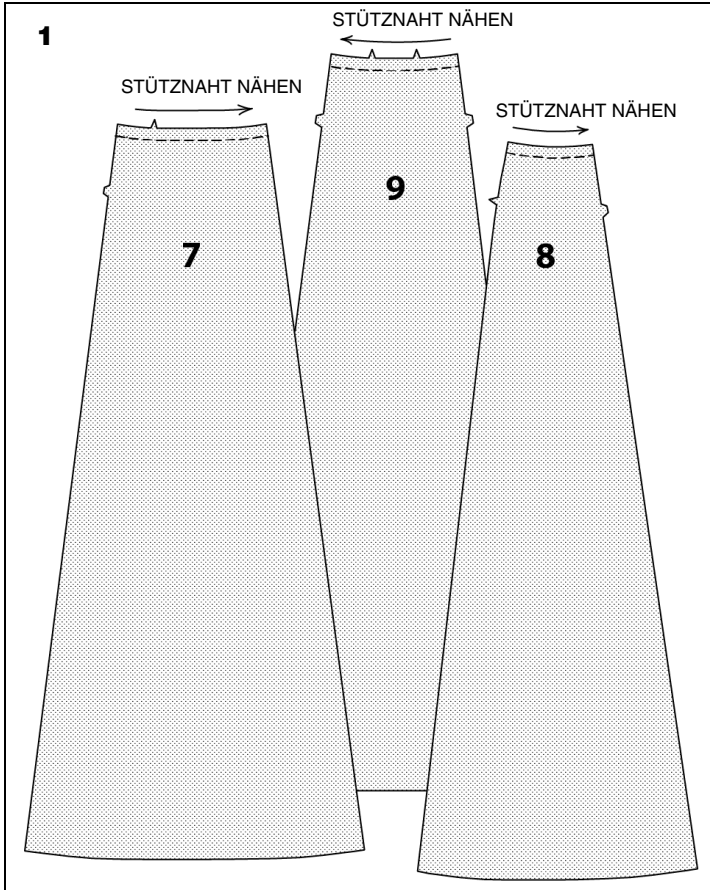
22. Den Gürtel wenden; bügeln. Die Öffnungskanten mit Saumstichen schließen. **Den Bindegürtel durch die Schlaufen geben, (s. Abb. Vorderseite des Umschlags).**



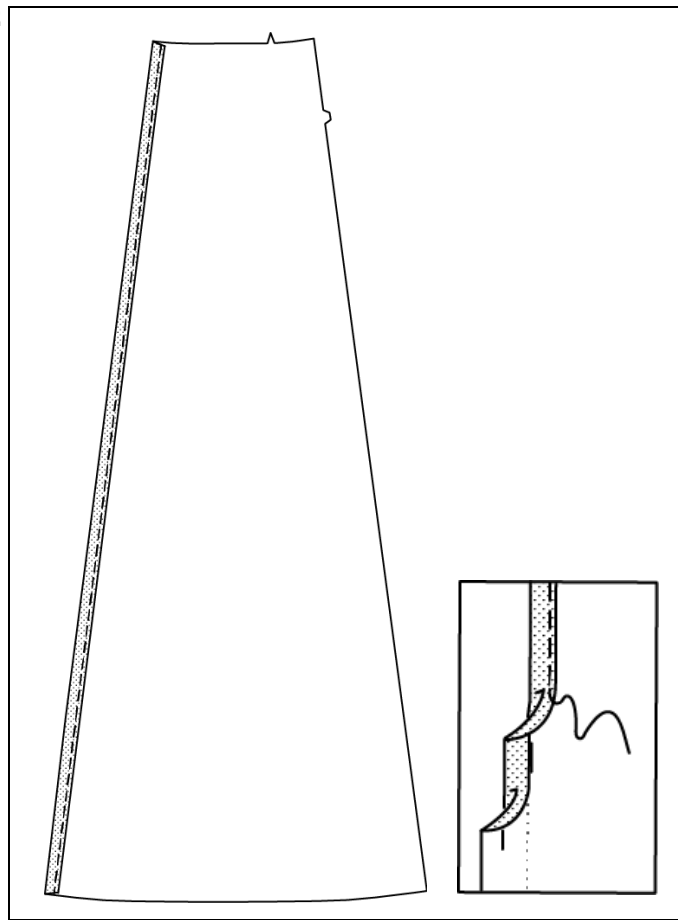
WEITERE VERFAHRENSWEISE FÜR MODELLE A, B, C

23. Länge markieren. Den Saum an den Markierungen nach oben bügeln. Die Saumbreite markieren; gerade zuschneiden. Um die unversäuberte Kante fertigzustellen, 6 mm breit umlegen und steppen, mit Zickzackstichen versehen ODER overlocken/ketteln. Den Saum mit Saumstichen befestigen.

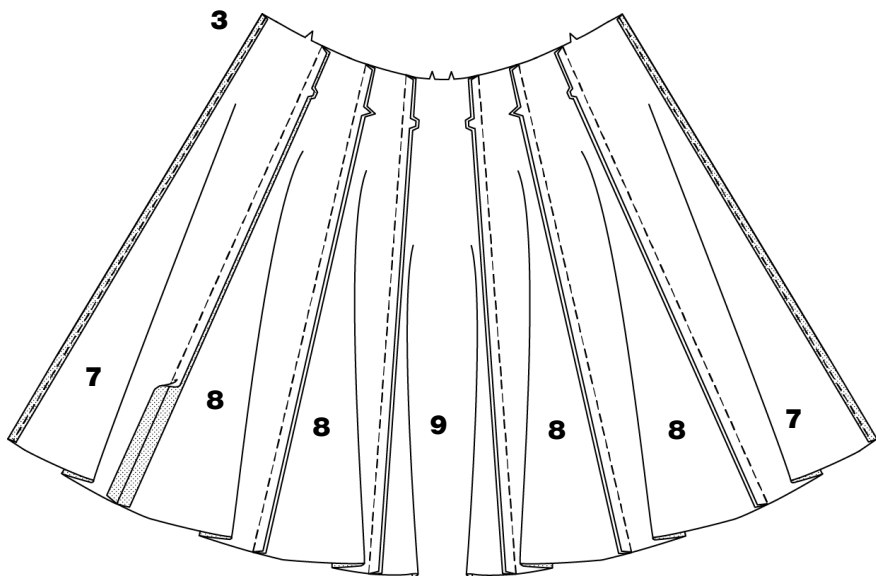
ROCK D, E



- 1.** Die Oberkanten von Vorderrock (7) seittl. Vorder- und seittl. rückw. Rock (8) und rückw. Rock (9) 1,3 cm von den unversäuberten Kanten in Pfeilrichtung mit einer Stütznaht versehen.
- Diese Naht bleibt dauerhaft und verhindert Dehnungen an abgerundeten Kanten.
- Die Stütznaht wird auf den folgenden Abbildungen nicht dargestellt.



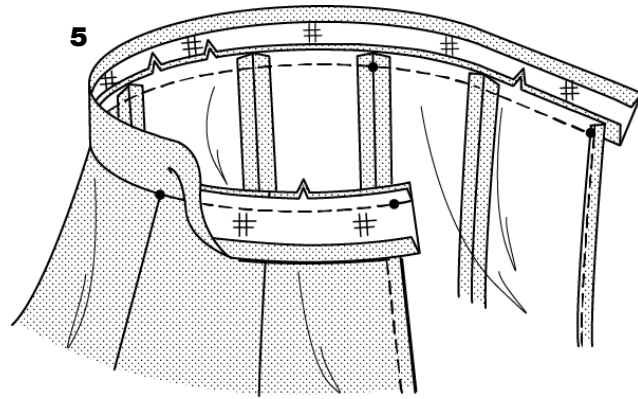
- 2.** Die Saumzugabe an den ungekerbten Vorderkanten des Vorderteils (1) umlegen und bügeln.
- Für einen schmalen Saum, die unversäuberte Kante bis in den Bügelfalz umschlagen.
- Bügeln. Den Saum feststeppen.



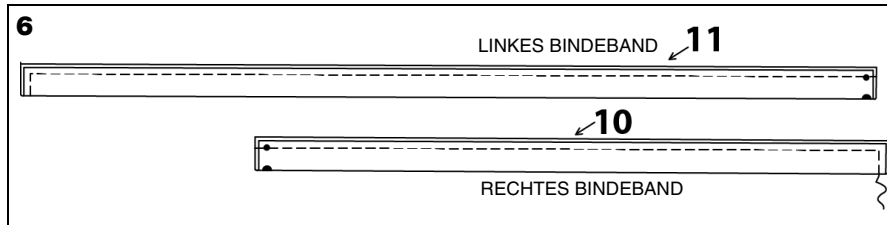
- 3.** Den seittl. Vorder- und seittl. rückw. Rock RECHTS auf RECHTS auf die vord. und rückw. Rockteile steppen, und Doppelkerben anpassen. Sie haben jetzt zwei Vorderrockteile und einen rückw. Rock.
- Die Vorderrockteile an die Seitennähte des rückw. Rocks steppen, und einfache Kerben anpassen.



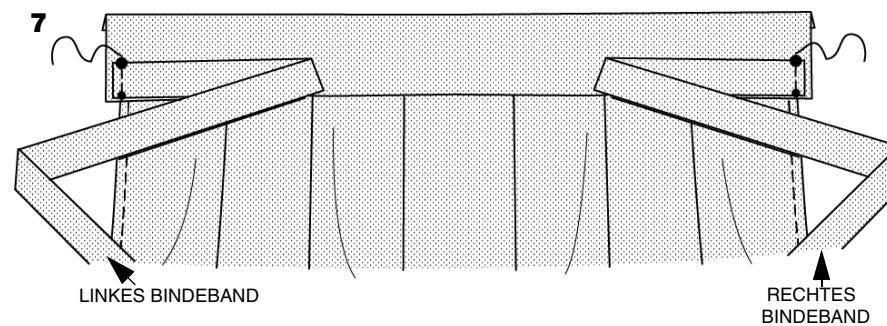
- 4.** Eine Bügeleinlage auf die LINKE Seite des Taillenbands (12) laut Anweisungen des Herstellers bügeln.
- Die lange ungekerbte Kante des Taillenbands 1,5 cm breit umlegen und bügeln.



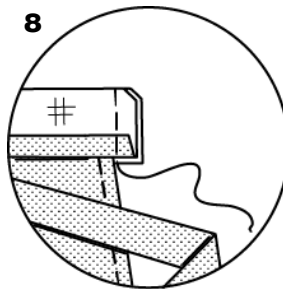
- 5.** Den Rock RECHTS auf RECHTS auf das Taillenband stecken und Mitten anpassen, dabei die Seitennähte an die inneren kleinen Markierungspunkte legen, und die verbleibenden kleinen Markierungspunkte anpassen. Steppen. Naht versäubern. Die Naht in Richtung Band bügeln, mit dem Band nach außen.



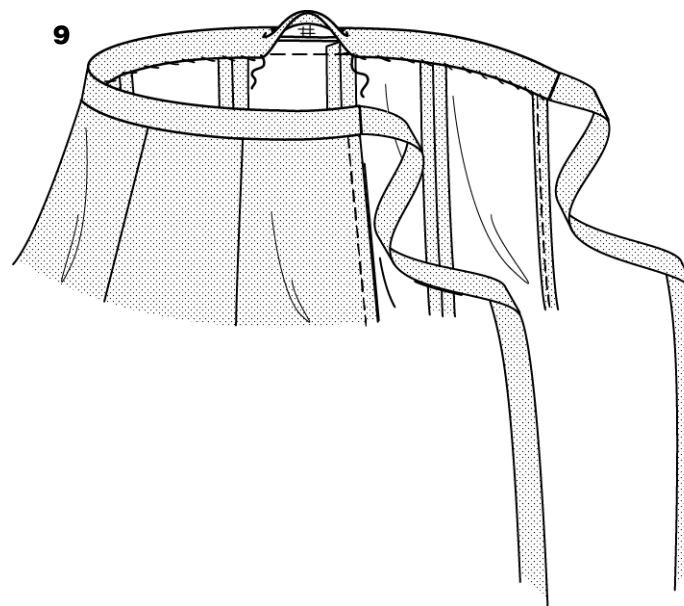
- 6.** Das rechte Bindeband (10) und das linke Bindeband (11) RECHTS auf RECHTS längs zur Hälfte falten.
- Die Bandenden mit einer 1 cm breiten Naht steppen, dabei die Enden mit den Markierungspunkten offen lassen. Naht und Ecken versäubern.



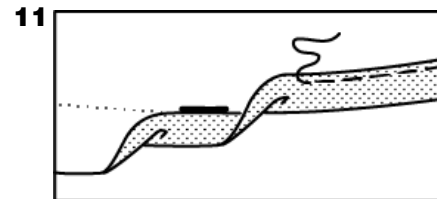
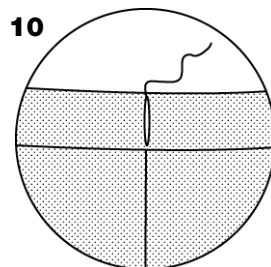
- 7.** Die Bindebänder nach RECHTS wenden; bügeln.
- Das linke Bindeband AUSSEN an die LINKE Unterkante des Taillenbands stecken, und das rechte Bindeband an die RECHTE Unterkante des Taillenbands stecken, dabei kleine und große Markierungspunkte anpassen, (siehe Abb.). Festheften.



- 8.** Das Taillenband RECHTS auf RECHTS zur Hälfte falten. An der Nahtlinie steppen (siehe Abb.), darauf achten, dass die Bindebänder oder Vorderkanten nicht mitgefasst werden. Nähte und Ecken versäubern.



- 9.** Die Enden nach RECHTS wenden; bügeln. Die gebügelte Bandkante INNEN auf die Naht stecken.
- TIPP-** Mit einem Spitzenwender die Ecken herausdrücken. Das Band mit Saumstichen über die Naht steppen.



- 10.** Das Knopfloch an der Markierung des Taillenbands anfertigen.
- 11.** Den Rock anprobieren, dabei die RECHTE Rockhälfte über die LINKE wickeln, und das linke Bindeband durch das Knopfloch stecken, siehe Abb. auf Umschlagvorderseite. Länge markieren. Den Saum an den Markierungen nach oben bügeln.
- Die Saumbreite markieren; gerade zuschneiden.
- Für einen schmalen Saum, die unversäuberte Kante bis in den Bügelfalz umschlagen.
- Bügeln. Den Saum feststeppen.